

NOVEDAD
EDITORIAL



EDITORIA
alvarellos

«As pequenas virtudes», dos reveladores ensayos de Natalia Ginzburg, ahora en galego

Esta primavera, Alvarellos Editora lanza *As pequenas Virtudes*, dos ensayos transformadores de la célebre escritora italiana, traducidos a nuestro idioma por la Premio Nacional María Alonso Seisdedos.

FICHA TÉCNICA: 81 pp. 12 x 19 cms
ISBN 978-84-18567-94-0. PAPEL FSC. PVP: 14,90 €

SANTIAGO DE COMPOSTELA, PRIMAVERA DE 2026.- Traemos a la lengua de Galicia *As pequenas virtudes*, dos textos de una de las mejores escritoras de la posguerra, **Natalia Ginzburg**, que consideramos imprescindibles, por originales y honestos, sobre la **educación y las relaciones humanas**.

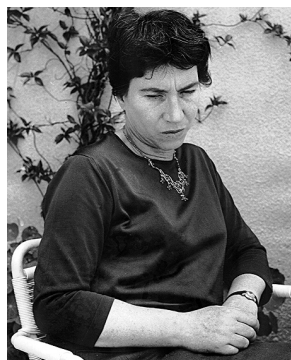
Hemos decidido seleccionar dos relatos –situados a medio camino entre el ensayo y la autobiografía–, de los once que integraron originalmente el volumen *Le piccole virtù* (Turín, 1962) de Natalia Ginzburg (Palermo, 1916-Roma, 1991): el que da título a este libro, «As pequenas virtudes», escrito en Londres en la primavera de 1960, y, previamente, el titulado «As relacións humanas», escrito en Roma en 1953.

Contamos, para nuestro proyecto, con una traductora de excepción, la Premio Nacional de Traducción **María Alonso Seisdedos**, quien ya había traído al gallego la inolvidable *Léxico familiar* (Laiovento, 2022), el gran éxito de ventas de Ginzburg, que vería la luz precisamente muy poco después de estas «pequeñas virtudes».

Con estos dos relatos Natalia «habla» por segunda vez en galego. Ojalá vengan más traducciones.

«As relacións humanas» y «As pequenas virtudes» tuvieron el **poder de cambiar nuestra manera de mirar**. Deseamos que, cada uno y cada una de vosotras, lectoras y lectores, sintáis esa misma emoción transformadora, la de las palabras escritas con honestidad y libertad.

NATALIA GINZBURG (Palermo, 1916-Roma, 1991) es una de las voces más singulares y relevantes de la literatura italiana y europea de posguerra. Comprometida, humilde y sensible. Poseedora de una mirada aguda, radical y única. Ella es quien de observar profundamente bajo los ojos de las personas y describir el resultado de una manera aparentemente sencilla, despojada y auténtica. Ginzburg habla de lo íntimo, del universo familiar. Habla de lo humano, en definitiva. Cuando su amigo Italo Calvino recibió en 1962 *As pequenas virtudes*, exclamó: «Tu mejor libro!».



© Bridgeman Images

